

## Wyciąg z umowy subskrypcyjnej Springer zawartej na lata 2013-2015

### Umowa subskrypcyjna

Nr ID Umowy: 11806

Subskrybent: Uniwersytet Warszawski z siedzibą przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927, Warszawa, Polska, reprezentowany przez prof. Marka Niezgódkę, Dyrektora Interdyscyplinarnego Centrum Modelowania Matematycznego i Komputerowego (ICM Uniwersytet Warszawski), adres: ul. Pawińskiego 5a, 02-106, Warszawa, Polska w imieniu własnym i w imieniu Instytucji uczestniczących w Polsce określonych w Załączniku 1 do niniejszej Umowy („Subskrybent”).

Niniejsza **Umowa** pomiędzy firmą Springer Customer Service Center GmbH, Haberstraße 7, 69126 Heidelberg, Niemcy („**Springer**”) i Subskrybentem zawiera następujące dokumenty:

- Załącznik 1
- Szczegółowe postanowienia dotyczące Czasopism
- Hosting lokalny
- Zasady i warunki firmy Springer oraz załączone do niniejszej Umowy

#### 1. Treść i Opłaty subskrypcyjne

#### 2. Warunki płatności

2.2 Subskrybent może wypowiedzieć niniejszą Umowę do 31 grudnia ze skutkiem od dnia 1 stycznia następnego roku lub do 28 lutego ze skutkiem od dnia 1 marca bieżącego roku, przysyłając firmie Springer 15-dniowe wypowiedzenie na piśmie (tzn. do 15 grudnia lub do 15 lutego), w przypadku, gdyby budżet rządowy odpowiednio za pierwszą część stanowiącą 1/6 następnego roku lub drugą część stanowiącą 5/6 bieżącego roku nie został udzielony w terminie. W przypadku wypowiedzenia do 15 lutego, Subskrybent zapłaci 1/6 Opłaty subskrypcyjnej za bieżący rok.

#### 3. Inne postanowienia

Subskrybent prześle w pełni podpisany oryginał niniejszej Umowy do firmy Springer w terminie 30 dni od początku udostępniania przez firmę Springer Treści na rzecz Subskrybenta lub otrzymania niniejszej Umowy. W przypadku, gdy Subskrybent nie dotrzyma tego warunku, firma Springer może odciąć dostęp do Treści.

Firma Springer zobowiązuje się dostarczyć Subskrybentowi oryginalne i aktualne zaświadczenie o rezydencji podatkowej firmy Springer w Niemczech najpóźniej wraz z pierwszą fakturą za każdy stosowny rok obowiązywania umowy.

Firma Springer potwierdza, że w przypadku niedostarczenia przez nią wyżej wspomnianego zaświadczenia podatkowego, opłaty należne na podstawie niniejszej umowy mogą podlegać podatkowi potrącanemu w Polsce. Z tego powodu, w przypadku powstania takiego zobowiązania zgodnie z obowiązującym prawem w wyniku niedostarczenia przez firmę Springer wyżej wspomnianego zaświadczenia podatkowego, Subskrybent będzie uprawniony do potrącenia podatku należnego liczonego od kwoty Opłat subskrypcyjnych określonych powyżej w wysokości wynikającej z ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych obowiązującej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**W DOWÓD CZEGO** strony podpisały niniejszą Umowę poprzez swoich odpowiednich, właściwie upoważnionych przedstawicieli ze skutkiem rozpoczęcia korzystania przez Subskrybenta z dostępu do Treści.

**SUBSKRYBENT**

Podpis: \_\_\_\_\_

Imię i nazwisko  
(drukowanymi literami): \_\_\_\_

Tytuł: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

**SPRINGER**

Podpis: \_\_\_\_\_

Imię i nazwisko  
(drukowanymi literami): \_\_\_\_

Tytuł: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

**Załącznik 1**  
**Dane Uczestniczących bibliotek**

	5635 ICM Polska/ BP:3000169041
	Lista członków
BP	Pełna nazwa klienta

Nowe polskie członkowskie instytucje akademickie, w tym szkoły wyższe, państwowe instytuty badawczo-rozwojowe oraz inne instytucje naukowe uprawnione do uzyskania pomocy finansowej od polskiego Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego, mogą zostać objęte niniejszą Umową w okresie jej obowiązywania. ICM co sześć miesięcy będzie informować firmę Springer o nowych członkach, którzy mają być objęci Umową drogą pisemnej poprawki podpisanej przez obie strony.

## **Szczegółowe postanowienia Czasopisma**

### **1. Czasopisma**

Czasopisma wyszczególnione w Części 6 („Subskrybowane czasopisma” lub „Subskrypcja”) zawierają tomy z poprzednich lat począwszy od roku 1997, o ile są dostępne („Tomy bezpłatne”).

### **2. Czasopisma drukowane i elektroniczne**

2.1 Nie dotyczy

2.2 W przypadku, gdy którekolwiek z Subskrybowanych czasopism nie będzie już publikowane na Stronach internetowych Springer, Subskrybent może zastąpić takie Subskrybowane czasopismo innym Czasopismem o równoważnej wartości (według cennika na bieżący rok) w dowolnej chwili za pisemnym zawiadomieniem firmy Springer. Jeżeli Subskrybent nie wybierze innego Czasopisma, Opłata subskrypcyjna zostanie w uzasadnionym stopniu obniżona.

2.3 Nie dotyczy.

2.4 W przypadku, gdy Subskrybent zamówi drukowane wersje swoich Subskrybowanych czasopism w firmie Springer lub u przedstawiciela w uzupełnieniu subskrypcji elektronicznej zgodnie z niniejszą Umową, Subskrybent będzie uprawniony do rabatu w wysokości 75% ceny wersji drukowanej, z wyłączeniem opłat pocztowych i manipulacyjnych („Cena wersji drukowanej z dużym rabatem” lub „DDP”). Zamówienie musi zawierać informację, że Subskrybent zamawia wersje drukowane Subskrybowanych czasopism w cenie DDP, gdyż w przeciwnym razie Subskrybent nie będzie uprawniony do zwrotu opłaty od firmy Springer. Ta Część nie dotyczy Niesubskrybowanych czasopism ani Tomów bezpłatnych.

### **3. Przekazywanie i przejmowanie praw oraz Nowe czasopisma**

3.1 Jeżeli prawa wydawnicze dotyczące Subskrybowanego czasopisma zostaną przeniesione na innego wydawcę, firma Springer dołoży wszelkich starań, aby zapewnić Subskrybentowi lub - w przypadku konsorcjum – tym Uczestniczącym bibliotekom posiadającym stosowną Subskrypcję ciągły dostęp do tych wydań Subskrybowanego czasopisma opublikowanego w okresie obowiązywania Umowy (a) w wersji online na Stronach internetowych Springer, (b) w wersji online na stronie internetowej nowego wydawcy lub (c) w wersji offline dostarczając czasopismo na nośniku cyfrowym. Jeżeli firma Springer nie będzie w stanie wywiązać się z powyższych postanowień, to zaoferuje tym Uczestniczącym bibliotekom dostęp do innego czasopisma o równoważnej wartości.

3.2 Nie dotyczy.

3.3 Dostęp elektroniczny do nowych, wprowadzanych czasopism inicjowany przez firmę Springer („Czasopism wprowadzanych”) będzie uwzględniony w dostawie bez dodatkowego kosztu w okresie pierwszych dwóch lat ich publikacji, ale nie dłużej niż przez okres obowiązywania niniejszej Umowy. Subskrybent nie ma prawa ciągłego dostępu w stosunku do Czasopism wprowadzanych.

3.4 Firma Springer będzie publikować wszystkie zaakceptowane artykuły, których odpowiadający im autor jest członkiem jednej z polskich instytucji akademickich i poinformuje o jego uczestnictwie w procesie produkcji (MyPublication) w ramach dostępu otwartego w dostępnych czasopismach Open Choice firmy Springer.

### **4. Okres obowiązywania Umowy i czas trwania dostępu**

4.1 Umowa będzie obowiązywać od 1 stycznia 2013 roku do 31 grudnia 2015 roku („Lata subskrypcji” lub „Okres obowiązywania Umowy”).

4.2 Po upływie okresu obowiązywania Umowy i w zależności od stosowania się do niego przez Subskrybenta i Uczestniczące biblioteki, Subskrybent i każda Uczestnicząca biblioteka będą uprawnieni do ciągłego dostępu do wszystkich Subskrybowanych czasopism. Od 1 stycznia 2018 roku Subskrybent będzie płacić roczną opłatę za hosting w kwocie € 500,- z tytułu dostępu do Subskrybowanych czasopism na Stronach internetowych Springer, która zostanie uchylona w tych latach, w których Licencjonobiorca i/lub którakolwiek Uczestnicząca biblioteka będzie subskrybować lub zakupi dodatkową Treść. Subskrybent i Uczestniczące Biblioteki będą uprawnione do dostępu do Niesubskrybowanych czasopism i Tomów bezpłatnych tylko w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.

## 5. Zakończenie Subskrypcji

5.1 Usunięto

## 6. Wykaz Subskrybowanych czasopism

Dostęp do tytułów podanych poniżej może podlegać zmianom zgodnie z Częścią 2 Postanowień specjalnych.

	Numer tytułu	Tytuł	Elektroniczny ISSN	Rok

## 7. Wykaz Niesubskrybowanych czasopism

Nie dotyczy.

## 1. Hosting lokalny

1.1 Subskrybent może instalować pełne teksty czasopism lokalnie na jednym serwerze w UNIWERSYTECIE WARSZAWSKIM, z siedzibą przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927, Warszawa, Polska, skąd Subskrybent, Uczestniczące biblioteki i Upoważnieni użytkownicy mogą korzystać z dostępu do czasopism.

1.2 Firma Springer dostarczy czasopisma Subskrybentowi po podpisaniu tej Umowy oraz doloży wszelkich starań, aby dostarczyć pliki wraz z publikacją czasopism na swoich Stronach internetowych.

1.3 Firma Springer dostarczy pełne teksty czasopism w formacie pdf. Firma Springer według własnego uznania dostarczy stosowne metadane zawierające informacje bibliograficzne oraz abstrakty z czasopism w formacie XML za pośrednictwem serwera FTP lub na zewnętrznych twardych dyskach (do początkowego załadowania). Subskrybent otrzyma aktualną wersję DTD. Przed dostarczeniem danych do Subskrybenta, firma Springer dostarczy mu ich próbkę. Firma Springer nie dostarczy Subskrybentowi plików pdf w formie szyfrowanej.

1.4 Firma Springer utworzy konto FTP dla Subskrybenta. Systematyczne uploady nowych danych są kopiowane na stronie FTP firmy Springer do pobierania przez Subskrybenta. Firma Springer powiadomi Subskrybenta o dostawach nowych danych pocztą elektroniczną. Początkowe dane są dostarczane na nośnikach danych, np. napędach NAS (Network Attached Storage).

1.5 Subskrybent rozumie, że mogą wystąpić sporadyczne, nieoczekiwane opóźnienia dostawy danych spowodowane trudnościami z ich konwersją lub innymi problemami technicznymi. Subskrybent nie jest uprawniony do roszczenia odszkodowania lub rekompensaty za takie opóźnienia. W przypadku znacznej utraty danych spowodowanej błędami transmisji lub problemami z przechowywaniem danych, Subskrybent skontaktuje się z firmą Springer.

1.6 Subskrybent będzie dostarczać firmie Springer comiesięczne dane o użytkowaniu lub zapewni jej środki techniczne do pobierania tych danych o użytkowaniu od Subskrybenta. Dane o użytkowaniu będą przedstawiać pobrane pełnotekstowe pliki dokumentów w formacie PDF i/lub HTML według tytułów i/lub instytucji, najlepiej zgodnie z Normami dobrej praktyki COUNTER, które są dostępne na stronie internetowej Project COUNTER [www.projectcounter.org](http://www.projectcounter.org).

1.7 Subskrybent będzie płacić opłaty za hosting lokalny rocznych zbiorów danych w kwotach określonych w Paragrafie 1 tej Umowy. Opłaty za hosting lokalny będą fakturowane razem z opłatami subskrypcyjnymi.

## **Zasady i warunki dotyczące Produktów Online firmy Springer**

Niniejsze **Zasady i warunki** są częścią i są zawarte w każdej umowie licencyjnej dotyczącej produktów online (zwanej wspólnie „**Umową**”) dostarczanych przez firmę **Springer Customer Service Center GmbH**, Haberstraße 7, 69126 Heidelberg, Niemcy („**Springer**”) na rzecz Subskrybenta oraz, o ile będzie to określone w Umowie licencyjnej jego Uczestniczących bibliotek lub Członków konsorcjum (zwanym wspólnie „**Subskrybentem**”).

„**Treść**” oznacza produkty online określone w Umowie, które mogą obejmować, ale nie wyłącznie: eBooks, Bookseries, eReference Works, SpringerReference, Journals, Springer Journal Archives, Springer Bookseries Archives, Springer Book Archives, SpringerProtocols, SpringerImages, SpringerMaterials oraz zbMATH opublikowanych na różnych stronach internetowych („**Stronach internetowych Springer**”). „**Upoważnieni użytkownicy**” oznaczają pełnoetatową i niepełnoetatową kadrę wydziałową, studentów i członków personelu, pracowników naukowych, wykonawców i upoważnionych użytkowników przypadkowych Licencjonobiorcy.

### **1. Udzielenie i zakres praw**

1.1 W zależności od spełnienia przez Subskrybenta warunków niniejszej Umowy oraz o ile niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, firma Springer niniejszym udziela Subskrybentowi niewyłącznego, odwoływalnego i nieprzenoszalnego prawa do korzystania z dostępu do Treści przez czas określony w tej Umowie.

1.2 Z zachowaniem zasad dozwolonego użytku lub innych ograniczeń związanych z prawem autorskim określonym przez stosowne prawo i przepisy krajowe, Upoważnieni użytkownicy, wyłącznie do celów edukacyjnych, osobistych, naukowych lub badawczych, mogą:

- korzystać z dostępu (włącznie z dostępem zdalnym z wyjątkiem użytkowników przypadkowych), przeglądać, wyświetlać, łączyć, oglądać, przeszukiwać i pobierać Treść,
- pobierać, zapisywać na twardym dysku lub nośniku przenośnym, drukować i kopiować w formie drukowanej i cyfrowej pojedyncze artykuły, rozdziały lub inne pojedyncze pozycje z Treści,
- używać pojedynczych artykułów, rozdziałów lub innych pojedynczych pozycji z Treści w celu przygotowania materiałów akademickich i innych materiałów edukacyjnych, w tym wydruków, kopii w formie drukowanej i cyfrowej wraz z właściwie umieszczonymi na nich wszystkimi informacjami prawnymi.

1.3 Z zachowaniem zasad dozwolonego użytku lub innych ograniczeń związanych z prawem autorskim określonym przez stosowne prawo i przepisy krajowe, Subskrybent może:

- wykonać jedną kopię Treści zarówno w formie elektronicznej, jak i drukowanej wyłącznie w celu wykonania kopii zapasowej, chyba że Umowa stanowi inaczej,
- umieszczać na stronach intranetowych i internetowych Subskrybenta łącza do Treści umieszczonej w formacie pełnotekstowym na stronach internetowych Springer,
- dostarczyć jedną kopię artykułu z czasopisma lub rozdział książki w formie wydruku na papierze innej bibliotece do użytku osobistego lub akademickiego, edukacyjnego, naukowo-badawczego lub profesjonalnego, lecz w żadnym przypadku do Użytku komercyjnego, jak określono w Części 2 poniżej ani do jakichkolwiek innych celów zabronionych przez Umowę.

### **2. Zabronione przypadki użytkowania**

Subskrybent i jego Upoważnieni użytkownicy nie mogą:

- usuwać, ukrywać ani modyfikować jakichkolwiek informacji o prawach autorskich i innych informacji, znaków handlowych, logotypów, znaków serwisowych oraz wszelkich innych informacji o prawach własności umieszczonych na lub w Treści,
- uaktualniać, zmieniać, korygować, dostosowywać, modyfikować, tłumaczyć, przekształcać ani tworzyć jakichkolwiek instrumentów pochodnych Treści,
- z wyjątkiem przypadków dozwolonych w Części 1, redystrybuować, powielać ani przesyłać Treści jakąkolwiek metodą, w tym elektroniczną (np. pocztą elektroniczną) ani umieszczać jej na własnych osobistych lub publicznych stronach internetowych bądź w sieciach publicznych,
- systematycznie pobierać Treści, używać programów przeznaczonych do ciągłego i automatycznego wyszukiwania i indeksowania Treści (materiałów pełnotekstowych i metadanych), jak np. programów typu "web-crawling" lub "spider" ani brać udziału w jakiegokolwiek działalności, która mogłaby zakłócić funkcjonowanie Stron internetowych Springer,
- bezpośrednio ani pośrednio używać lub pomagać jakiegokolwiek osobie trzeciej w używaniu Treści do jakiegokolwiek celu handlowego lub pieniężnego, w tym, ale nie wyłącznie, w celu sprzedaży, odsprzedaży, wypożyczenia, przekazania lub załadowania Treści na stronie internetowej podmiotu handlowego bądź pobierania jakiegokolwiek opłaty za dostęp („Użytek komercyjny”), jednak pod takim warunkiem, że odzyskanie kosztów bezpośrednich przez Subskrybenta od Upoważnionych użytkowników oraz używanie Treści w ramach badań finansowanych przez organizację komercyjną nie będzie stanowić naruszenia tego punktu.

### **3. Prawa i obowiązki firmy Springer**

3.1 Firma Springer może kontrolować dostęp do Treści metodą uwierzytelniania z użyciem protokołu Internet Protocol („IP”), Shibboleth lub Athens bądź inną metodą identyfikacji uzgodnioną przez Subskrybenta i firmę Springer.

3.2 Firma Springer rezerwuje sobie prawo do monitorowania, badania i analizowania wszystkich dostępnych danych, w tym plików dziennika, w celu wykrycia niewłaściwego wykorzystywania Treści przez Subskrybenta i Upoważnionych użytkowników. Firma Springer będzie informować Subskrybenta o każdym przypadku takiego niewłaściwego wykorzystywania.

3.3 O ile będzie to możliwe, firma Springer będzie zbierać dane o użytkowaniu Treści i przetwarzać je zgodnie z Normami dobrej praktyki COUNTER oraz zgodnie ze stosownymi przepisami dotyczącymi ochrony prywatności i danych („Dane o użytkowaniu”). Dane o użytkowaniu będą udostępniane do pobrania przez Subskrybenta na bezpiecznej stronie internetowej.

3.4 Firma Springer dołoży wszelkich uzasadnionych starań, aby zapewnić dostępność online Stron internetowych i Treści Springer, przy czym dopuszczalne są okresowe przerwy dostępności z powodu obsługi technicznej serwera i oprogramowania oraz usług pozostających poza kontrolą firmy Springer, a także aby przywrócić dostęp do Treści tak szybko, jak to możliwe w przypadku przerwy lub zawieszenia dostępu do Stron internetowych Springer.

3.5 Firma Springer współpracuje z kilkoma serwisami ochrony cyfrowej świadczonymi przez np. CLOCKSS, LOCKSS i Portico w celu ochrony określonych produktów online firmy Springer. Firma Springer może zawierać lub przedłużać takie umowy według własnego wyłącznego uznania.

3.6 Firma Springer według własnego, wyłącznego uznania zastrzega sobie prawo do wycofania jakiegokolwiek części Treści, do której utraci prawo do publikowania lub gdy będzie mieć uzasadnione podstawy, aby uważać, że taka część jest niezgodna z prawem, szkodliwa, nieprawdziwa lub narusza jakiegokolwiek prawo.

3.7 Firma Springer zachowuje wszystkie prawa, tytuły własności i udziały w Treści oraz w znakach handlowych, prawach patentowych, prawach autorskich i prawach do pomysłów i projektów związanych z Treścią, Stronami internetowymi Springer oraz wszystkich elementów oprogramowania używanego do uzyskiwania dostępu do tej Treści i Stron.

#### **4. Prawa i obowiązki Subskrybenta**

4.1 Subskrybent dołoży wszelkich starań, aby zapewnić, że dostęp i korzystanie z Treści będzie ograniczone do Upoważnionych użytkowników i że wszyscy Upoważnieni użytkownicy zostaną powiadomieni o ograniczeniach użytkowania określonych w niniejszych Zasadach i warunkach i będą przestrzegać tych ograniczeń.

4.2 Subskrybent niezwłocznie poinformuje firmę Springer o każdym przypadku naruszenia bezpieczeństwa sieci lub kont Subskrybenta.

4.3 Jeżeli Subskrybent dowie się o jakimkolwiek przypadku nieupoważnionego użytkowania Treści przez jakiegokolwiek Upoważnionego użytkownika, Subskrybent niezwłocznie poinformuje o tym firmę Springer oraz podejmie stosowne kroki, aby zapewnić, że takie działanie zakończy się i nie powtórzy się. O ile to możliwe, Subskrybent zablokuje dostęp takiemu Upoważnionemu użytkownikowi, który niewłaściwie używa Treści niezwłocznie po otrzymaniu takich informacji oraz, w zależności od charakteru takiego niewłaściwego użytkowania i według własnego wyłącznego uznania, firma Springer może wszcząć działania przeciwko takiemu Upoważnionemu użytkownikowi. Subskrybent gwarantuje, że odetnie dostęp każdemu Upoważnionemu użytkownikowi, który przestanie już być Upoważnionym użytkownikiem.

#### **5. Opłata subskrypcyjna**

5.1 Subskrybent zapłaci opłaty określone w Umowie („**Opłaty subskrypcyjne**”). Od nieterminowych płatności będą naliczane odsetki według aktualnych stosownych stawek oprocentowania. Wszystkie kwoty płatne przez Subskrybenta nie będą zawierać żadnych podatków od sprzedaży, użytkowania, podatków potrąconych, podatków od wartości dodanej i tym podobnych podatków, opłat urzędowych lub innych potrąceń, za które wyłączną odpowiedzialność będzie ponosić Subskrybent.

5.2 Opłaty subskrypcyjne lub jakakolwiek ich część mogą być fakturowane przez inną firmę grupy Springer, niebędącą stroną umowy, która jest częścią grupy Springer Science + Business Media Group lub przez przedstawiciela wyznaczonego przez firmę Springer lub przez Subskrybenta bądź przez jakąkolwiek Bibliotekę uczestniczącą, jeżeli będzie to mieć zastosowanie.

#### **6. Rozwiązanie umowy**

6.1 W przypadku, gdy Subskrybent nie zapłaci Opłaty subskrypcyjnej za produkt online i nie ureguluje takiej płatności w terminie 30 dni od otrzymania zawiadomienia od firmy Springer o braku płatności, firma Springer może rozwiązać niniejszą Umowę dotyczącą stosownego produktu online ze skutkiem natychmiastowym bez wypowiedzenia.



6.2 Każda ze stron może rozwiązać niniejszą Umowę bez wypowiedzenia jeżeli druga strona w sposób istotny naruszy tę Umowę, pod warunkiem, że (1) strona nienaruszająca poinformowała drugą stronę i określiła naruszenie na piśmie do drugiej strony oraz poinformowała ją o zamiarze zerwania umowy oraz pod warunkiem, że (2) to naruszenie nie zostanie naprawione w terminie 30 dni.

6.3 W przypadku rozwiązania lub wygaśnięcia tej Umowy, Subskrybent przestanie korzystać z dostępu do stosownej Treści na Stronach internetowych Springer i zostanie cofnięte prawo w stosunku do tej Treści, chyba że Umowa stanowi inaczej. Część 2 i wszystkie obowiązki dotyczące wynagrodzenia szkód i poufności wynikające z niniejszych Zasad i warunków lub tej Umowy będą obowiązywać nadal po takim rozwiązaniu lub wygaśnięciu.

## **7. Poufność**

7.1 Ta Umowa wraz z niniejszymi Zasadami i warunkami (zwanymi wspólnie „Poufnymi informacjami”) będzie utrzymywana w poufności i pozostanie ściśle poufna oraz nie będzie ujawniana jakimkolwiek osobom trzecim z wyjątkiem (a) pracowników wyższego szczebla, księgowych, prawników, ubezpieczycieli lub innych osób stowarzyszonych ze Stronami niniejszej Umowy, którzy mają potrzebę uzyskania tych informacji w celu podpisania niniejszej Umowy lub (b) gdy będzie to wymagane przez prawo, zgodnie z prawidłowo sporządzonym wezwaniem do sądu, jakimkolwiek poleceniem sądu lub innego organu władzy bądź organu rządowego uprawnionego do wnioskowania o otrzymanie informacji dotyczących tej Umowy. Jeżeli Subskrybent zostanie poproszony o ujawnienie jakichkolwiek Poufnych informacji, Subskrybent niezwłocznie powiadomi firmę Springer o takiej prośbie oraz zastosuje uzasadnione środki, jak np. nakaz ochronny, aby zapewnić, że odbiorca Poufnych informacji zachowa ich poufność.

7.2 Ten obowiązek nie dotyczy informacji, które w chwili ujawnienia były dostępne publicznie lub zostały udostępnione w dowolnej chwili przez niezależną osobę trzecią, która nie uzyskała tych informacji bezpośrednio lub pośrednio z naruszeniem jakiejkolwiek umowy o zachowanie poufności ze stroną, której informacje ujawniono w ten sposób.

## **8. Zobowiązania, gwarancje, rekompensata szkód**

8.1 Firma Springer zobowiązuje się i gwarantuje, że według jej wiedzy (i) jest właścicielem wystarczających praw autorskich, praw własności i/lub praw użytkowania zawartych w Treści i jej dotyczących oraz że (ii) korzystanie z Treści przez Subskrybenta zgodnie z niniejszymi Zasadami i warunkami nie naruszy jakichkolwiek praw autorskich, znaku handlowego, patentu ani praw do zachowania prywatności i ochrony wizerunku jakiejkolwiek osoby trzeciej.

8.2 Strony będą odpowiedzialne wyłącznie za odszkodowania umowne z tytułu jakiegokolwiek naruszenia Umowy i niezależnie od przyczyny prawnej takiego naruszenia (np. niedotrzymania warunków, wad jakościowych i wad prawnych) (i) w przypadku umyślnego wykroczenia i rażącego zaniedbania, (ii) z tytułu uszkodzeń ciała oraz (iii) w przypadku utraty gwarancji.

8.3 Firma Springer nie będzie odpowiadać za jakiegokolwiek szkody spowodowane przez używanie Treści przez Subskrybenta lub jakichkolwiek Upoważnionych użytkowników do jakichkolwiek celów nieobjętych niniejszą Umową.

8.4 Firma Springer obroni i ochroni Subskrybenta przed wszelkimi uzasadnionymi roszczeniami zgłaszanymi przez osoby trzecie opartymi o naruszenie jakichkolwiek praw autorskich lub praw własności intelektualnej i zabezpieczy Subskrybenta przed jakimkolwiek zobowiązaniami finansowymi wynikającymi z takiego naruszenia (w tym kosztami postępowania prawnego), jakie Subskrybent poniesie na podstawie prawnie obowiązującego orzeczenia sądu lub porozumienia, jakie zostanie zaakceptowane przez firmę Springer na piśmie pod warunkiem, że Subskrybent (i) niezwłocznie poinformował firmę Springer o zgłoszeniu takiego roszczenia na piśmie oraz (ii) w wymaganym terminie przeniósł na firmę Springer pełną kontrolę i umocowania dotyczące obrony prawnej. Na życzenie firmy Springer, Subskrybent zapewni jej uzasadnioną pomoc w obronie prawnej przez takimi roszczeniami.

8.5 Z wyjątkiem wyraźnych gwarancji i przypadków zwolnienia od odpowiedzialności określonych w niniejszej Umowie oraz w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, firma Springer dostarcza treść w stanie „w jakim jest” oraz nie udziela żadnych innych zobowiązań ani gwarancji. Firma Springer wyraźnie zrzeka się jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu jakiegokolwiek roszczenia wynikającego z treści, w tym, ale nie wyłącznie, z jakichkolwiek błędów, niedokładności, pominięć lub wad zawartych w treści oraz jakiegokolwiek dorozumianej lub wyraźnej gwarancji dotyczącej zdatności do sprzedaży lub przydatności do konkretnego celu.

8.6 Subskrybent zobowiązuje się i gwarantuje, że (i) posiada wymagane pełnomoczenia urzędowe do zawarcia niniejszej Umowy, że (ii) jeżeli będzie to mieć zastosowanie, jest upoważniony do działania w imieniu Uczestniczących bibliotek lub Członków konsorcjum oraz że (iii) dołoży wszelkich starań, aby utrzymać bezpieczeństwo swojej sieci, uprawnionego dostępu poprzez swoich Upoważnionych użytkowników oraz integralności Treści.

8.7 Subskrybent zabezpieczy, obroni i ochroni firmę Springer i jej podmioty zależne, podmioty stowarzyszone, oddziały, następców prawnych i cedentów przed i od wszelkich roszczeń, żądań, zobowiązań, kosztów, strat oraz

odpowiedzialności, w tym uzasadnionych kosztów obsługi prawnej, poniesionych przez Subskrybenta, a wynikających z rzekomego naruszenia jego zobowiązań i gwarancji określonych w tej Umowie.

## **9. Postanowienia ogólne**

9.1 Firma Springer może cedować swoje prawa lub przekazywać swoje obowiązki lub jakąkolwiek ich część wynikającą z tej Umowy bez wcześniejszej zgody Subskrybenta. Subskrybent nie może cedować swoich praw ani przekazywać swoich obowiązków lub jakiegokolwiek ich części wynikającej z tej Umowy bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy Springer. Jakąkolwiek próba scedowania lub przekazania przez Subskrybenta swoich praw lub obowiązków wynikających z tej Umowy bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy Springer będzie nieważna.

9.2 Opóźnienie w spełnieniu lub niespełnieniu przez którąkolwiek ze stron któregokolwiek z warunków niniejszej Umowy wskutek wystąpienia sytuacji będącej poza jego kontrolą, jak np. wojny, strajku pożaru, powodzi, restrykcji rządowych, awarii zasilania, uszkodzenia lub zniszczenia jakichkolwiek urządzeń lub serwerów sieciowych, nie będzie uważane za niedotrzymanie warunków niniejszej Umowy.

9.3 Jeżeli którakolwiek klauzula lub inne postanowienie tej Umowy będzie w świetle jakiegokolwiek przepisu prawa lub polityki społecznej niezgodne z prawem lub niewykonalne, niemniej wszystkie inne klauzule i postanowienia pozostaną w pełni ważne i obowiązujące.

9.4 Każda zmiana jakiegokolwiek postanowienia niniejszej Umowy wymaga formy pisemnej. Jakiegokolwiek dokumenty zawierające opis lub inne notatki służbowe dotyczące niniejszej Umowy w jakimkolwiek stopniu nie zastąpią i nie będą obowiązywać przed warunkami niniejszej Umowy.

9.5 Ta Umowa oraz prawa i obowiązki stron będą rozumiane i interpretowane zgodnie z prawem niemieckim bez odniesienia do postanowień CISG (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods - Konwencji Narodów Zjednoczonych dotyczących umów Międzynarodowej Sprzedaży Towarów) lub zasad regulujących wybór prawa niemieckiego.

9.6 Strony potwierdzają i zgadzają się, że wszelkie różnice zdań wynikające z tej Umowy będą rozstrzygane wyłącznie przez sądy miasta Heidelberg w Niemczech lub sądy właściwe dla tego miasta w zakresie dozwolonym przez prawo.

9.7 Wszystkie zawiadomienia przekazywane zgodnie z niniejszą Umową muszą mieć formę pisemną i będą uważane za otrzymane (i) jeżeli zostaną doręczone osobiście, z chwilą ich odbioru; lub (ii) jeżeli zostaną przesłane faksem, po ich odbiorze, pod warunkiem przesłania potwierdzenia pocztą lub osobistego doręczenia. Zawiadomienia do firmy Springer należy przysyłać do Kierownika ds. licencjonowania. Zawiadomienia do Subskrybenta należy wysyłać na adres określony w Umowie.

9.8 W przypadku przetłumaczenia tej Umowy na inny język, obowiązywać będzie wersja angielska.